

# EXHIBIT 6



STATE OF CALIFORNIA

SS

COUNTY OF SAN FRANCISCO )

**CERTIFICATION**

This is to certify that the attached translation is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from English into Spanish of the attached transcription excerpt CRS138-02-Clip-02.

Lindsey Creighton, Project Manager  
Geotext Translations, Inc.

State of California, County of San Francisco

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me

on this 23<sup>rd</sup> day of August, 2010,

by Lindsey Creighton,

proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) who appeared before me.

Signature:



SPEAKER	ORIGINAL	TRANSLATION (Spanish)
STEVEN DONZIGER	Price tag would only be a guess anyway.	El precio sólo sería una conjetura de todos modos.
UFV	Yeah. Figure out what-- what [overlapped voices]...	Sí. Averigua qué-- qué [voces superpuestas]...
DONZIGER	But, you need-- but...	Pero necesitas-- pero...
	[overlapped voices]	[voces superpuestas]
UFV	...can be done and then--	...puede hacerse y entonces--
DONZIGER	...understand you need a price tag. Otherwise, how do you tell the court what they need to pay? You absolutely need some sort of price tag. You have to put a number out there. You know, the six billion, by the way...	...entiende que necesitas un precio. De otro modo, ¿cómo le dices al juez lo que tienen que pagar ellos? Claramente necesitas algún tipo de precio. Tienes que mostrar algún número. Tú sabes, los seis mil millones, por cierto...
UFV	Mm-hmm.	mmm...
DONZIGER	...was-- was based on this very rough estimate.	...estuvo-- estuvo basado en este cálculo aproximado.
UFV	Exactly.	Exactamente.
DONZIGER	It is a valid number. I don't care what the fuck that guy says, that is a valid number [honking] based on the assumptions he made in that report, which are valid.	Es una cifra válida. No me importa qué carajo diga ese tipo, esa es una cifra válida [bocina] basada en las suposiciones que hizo él en ese informe, las cuales son válidas.
UFV	Yeah.	Sí.
DONZIGER	You know, Dave has personal reasons for wanting to back off of that number, but they're not based on professional reasons relating to the cleanup.	Tú sabes, Dave tiene motivos personales para querer echarse atrás respecto a esa cifra, pero no se basan en motivos profesionales relacionados con la limpieza.
UFV	Mm-hmm.	mmm...



STATE OF CALIFORNIA

COUNTY OF SAN FRANCISCO )

ss

**CERTIFICATION**

This is to certify that the attached translation is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from English into Spanish of the attached transcription excerpt CRS-195-05-CLIP-01.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'L. Creighton', is written over a horizontal line.

Lindsey Creighton, Project Manager  
Geotext Translations, Inc.

State of California, County of San Francisco

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me

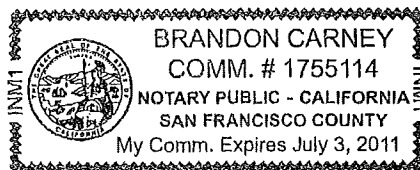
on this 3<sup>rd</sup> day of August, 2010,

by Lindsey Creighton,

proved to me on the basis of satisfactory evidence

to be the person(s) who appeared before me.

Signature: [Signature]



MAEST	Okay.	Okay.
DONZIGER	You can say whatever you want and at the end of the day, there's a thousand people around the courthouse, you're going to get what you want. Sorry, but it's true.	Puede decir lo que quiera, y al final de cuentas, hay mil personas alrededor del edificio del tribunal, y se consigue lo que uno quiere. Lo lamento, pero eso es cierto.
KAMP	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	Okay. Therefore, if we take our existing evidence on groundwater contamination which admittedly is right below the source.	Okay. En consecuencia, si tomamos nuestra evidencia existente sobre el agua freática, que efectivamente se encuentra directamente debajo de la fuente.
MAEST	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	And wanted to extrapolate based on nothing other than our, um, theory that it is, they all, we average out to going 300 meters in a radius, depending on the -- the, uh...	Y quisiéramos extrapolar basándonos nada más que nuestra, um, teoría que es, que todos, tenemos un promedio de ir 300 metros en un radio, dependiendo de -- del...
MAEST	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	The what do you call it when the land goes down? The incline. You know what I mean,	La, ¿cómo lo llama cuando el, el terreno baja? La cuesta. Sabe lo que quiero decir.
MAEST	Uh-huh. The gradient.	Ah, sí. La pendiente.
DONZIGER	The gradient. We can do it.	La pendiente. Podemos hacerlo.
KAMP	The gradient.	La pendiente.
DONZIGER	We can do it. And we can get money for it.	Lo podemos hacer. Y podemos conseguir dinero por eso.
MAEST	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	And if we had no more money to do more work, we would do that. You know what I'm saying?	Y si no tuviéramos más dinero para hacer más trabajo, haríamos eso. ¿Sabe lo que estoy diciendo?

MAEST	Yeah.	Sí.
DONZIGER	And it wouldn't really matter that much.	Y en realidad no importaría tanto.
MAEST	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	Because at the end of the day, this is all for the Court just a bunch of smoke and mirrors and bullshit. It really is. We have enough, to get money, to win. How we define what the win is -- is -- we can do it, anything we want. Now granted, I'd rather have it stronger.	Porque al final de cuentas, todo esto es nada más que mucho humo y espejos y mierda para el tribunal. De verdad lo es. Tenemos lo suficiente, para conseguir dinero, para ganar. Cómo definimos lo que es la victoria es -- es --es -- podemos hacerlo, lo que nos dé la gana. Ahora, claro, preferiría que fuera más fuerte.
MAEST	Uh-huh.	Ah, sí.
DONZIGER	I want to have it stronger.	Quiero que sea más fuerte.
MAEST	Good.	Bueno.
DONZIGER	But.	Pero.
MAEST	Because.	Porque.
DONZIGER	We need to keep that in mind as we design this.	¿Necesitamos mantener eso en mente a medida que diseñemos esto?
KAMP	We do.	Así es.
CHAMP	Steven, the main thing to remember is,	Steven, lo más principal que debe recordar es
DONZIGER	Yeah.	Sí.
CHAMP	This is where I agree with Anne a thousand percent, there is not enough information on that ground water.	Aquí es donde estoy de acuerdo con Anne un mil por ciento, que no hay suficiente información sobre esa agua freática.
DONZIGER	Yeah.	Sí.
CHAMP	There's not. I mean.	No la hay. Quiero decir.
DONZIGER	Yeah.	Sí.